

Izbaja
na pol poli
vsaki četver-
tek.

SLOVENSKA BČELA.

Velja na leto
2. fl. 24 kr.
in pa po pošti
3 fl. sr.

Léposloven tednik.

Čislo 8.

V četvrttek 19. februarja 1852.

III. tečaj.

Ajdovska deklica.

V.

Ker domá ostati bilo
Sram bi res za vse junake,
Še poslednjič jo obiše,
Da slovo od nje še vzame.
Težka ura je slovesa,
Ko se ločjo duše drage,
Bliskajo v očeh obema
Grenkih sólz se vroče srage,
In deró jimá čez lica
Kaplje jagodam enake,
Zavozlán jimá je jezik,
In beseda vse zastale,
Hrepeneče samo persi
Stokajo izdihe kratke;
Stojita, kakor brez duše,
Nihče niju se ne gane.
Vender zdaj se on predrami,
Prebudi se iz te zmame,
Zbere vklup moči vse svoje.
In slovo ob kratkim vzame,
Ji zvestost obljubi večno,
In od nje prisego vzame. —
Gre in deklica obljubi,
In prisegi tej verjame,
Cakala ga pervo leto,
Nje zvestoba se ne gane;
Cakala ga drugo leto,
Terdna nje zvestost ostane,
Cakala ga tretje leto,
Upa še ji nič ne vzame;
Pride že četerto leto
Terdna še zvestost ostane,
Ali upanje vernitve
Zgine ino se potare.
In ko jutro dan pripelje,
Ino zlato solnce vstanе,
Stopi gori v grajske line,
Milo se v nasprotne kraje,
V grad se ljubega ozira

Ino joka grenke srage.
In ko solnčice pripelje
V sredo milega nebá se
Spet se vstopi gori v line,
Gleda spet nasprotne kraje
V grad se ljubega ozira,
Ino joka grenke srage.

IV.

Ino kadar mirak na nebu
Lučice prižiga zlate,
Spet gre gori v grajske line,
Gleda spet na sprotne kraje
V grad se ljubega ozira,
Ino toči grenke srage.
Al ne vgleda, kar bi rada,
Vender nekaj le zaznade;
Vidi se ji mergolenje,
Ino vse živó gibanje,
Vidi se, da grad je veči,
In da vedno kviško raste;
Al ker daleč je, zmotriti,
Kaj je prav za prav, ne dá se,
Al nje serce tudi nekaj,
Káj? tega ne vé, ji gane,
Kar ji vzame mir in pokoj,
Kar ji radost zadnjo vkrade.
Zvediti, kaj to pomeni,
Močna v njej se želja vname. —
Dol pod gradom teče reka,
Se vali šumé čez skale,
Memo pa leži stezica
Pelje na strani tri razne.
Dekle doli vsak dan hodi,
Kjer potoka ji šumljanje
Odgovarja mile zdihe
Melankolično mermranje,
Da človeka sem od grada
Bi stezice pripeljale,

Ki bi grajske mu novice
Tam nasproti bile znane.
Ali ni ga pričakala
Da si slehern dan prišla je.
Vroči dnevi so pregnali
Ure mile pomladanske,
Ali tud poletja ure
So se h koncu nagnjevale,
Ino z njimi je zastalo
Tud pri gradu tam gibanje
In bliskalo se zidovje
Semkaj snežne je beljave.
Že se ji je dosti zdelo,
Se pristudilo čakanje.

VII.

Al ne more opustiti,
Žene jo moči neznane,
Šenkrat mora doli iti,
Mora, mora, ni drugače.
Gre in čaka. Po stezici
Ženska mlada res prišla je.
To popraša, ko pozdravi
Stare jo popred navade,
Kaj godi se tamki v gradu,
Ce so vesti te ji znane
Da zidali so na novo
Tam takó poslopja krasne.
Ino dekle odgovarja
In novice pravi take:
Gospodár prišel je z vojske
Ko rešili so kristjane,
Grekinjo sebó pripeljal,
Sem iz daljne je Heláde,
Jutri se bo z njo zaročil,
Že povabil vse je svate
In zato na novo zidal
Je poslopja jako krasne. —
Žena reče in odide, —
Sama deklica ostane;
Tak novica jo zadene,

Da zavést ji vso vso vzame;
Ko bi bila okamnela,
Tam stoji in se ne gane;
Se ne gane, ne zavé se
Dolgo časa iz te zmame.
Ali kadar se predrami
Verne ji zavést nazaj se,
Zdihne, persi kviško dvigne,
Gori se ozré v višave,
In oči tje v grad oberne,
Ter besede reče take:
Nečem ne te, nečem kleti,
Sej so bile naj bolj sladke
Vender ure, ki so tekle
Zraven tebe, da si kratke.
Beli, dobri bog poverni
Vse ti, kar si storil zame!

VIII.

Ino bog, ki ti ga molíš,
Ki od njega tako sladke
Si in nježne vesti pravil,
Da sercē nikoli take
Ni čutilo še sladkosti,
Persam čisto pred neznane,
Bog, ki kliče se ljubezni,
Ki združuje vas kristjane,
Tisti bog ti daj vse dobro,
Daj ti dni veselosladke,
Ino njej, ki z njó te združil
Zakon bode, ravno take;
Ti pa černi bog tamine
Ne maščuj nad njim nikár se,
Ker pa le češ zadostenje,
Da pravica ne zastane,
Pusti njega, vzemi mene. —
Z bogom, z bogom — še povzame —
Z bogom, z bogom — še enkrat reče:
Z bogom — ino v vodo plane.
Zašumé čez njo valovi,
Več na dan se ne prikaže.

Poletna noč v sv. Petrogradu.

Ni reči bolj redke, pa tudi ne bolj zanjimave, ko lepa poletna noč u Petrovemgradu, bodisi da predolga zima ino redkost takših ravno zategavoljo bolj zaželenih noči jim to rajsко milino udahne, ali bodisi, kar je mnogih misel, da so zares bolj mične ino prijazne, ko v naj lepšem podnebju.

V toplejih krajinah jadra sonce urno proti zahodu, neostavivši za seboj sledu razun kratkega mraka; tukaj se pelja po majhnem naprej, ko da bi se mu mililo, se od teh dežel vurenuti (oberniti). Z zračnim rumenilom opasano plava njegovo kolo ko goreča barka čez čerleno hostovje, ki objema obzor, in nja žari, vkršeni na prozornem in strešnem steklovji bezštevilnih palač, vpodobijo gledavcu neizmeren požar. —

Praviloma imajo velike reke globoko rečišče in strme bregove, da jih je groza gledati — ne tako Neva. Ona preteka, polna do robov, to veličansko mesto v treh širokih, ravnih in tako dolgih strugah, da jim oko nedogleda konca Njih bedni iz čistega sekanega granita so krasota, kteri drugod ni najti ne izgleda ne posnema.

Tisucere barke in barkice prekrižavajo vsestrano te čiste valove. Od daleč vidiš inostrane brode, kako jadra spravlajo, in sidra spuščajo. Pripluli so visokemu sevru južnega sadu in pridelkov celega sveta. Pisane leskeče tice amerikanske plavajo z oranžjem vred po neznani Nevi in najdejo tu kokos, anano, citrono in ves sad svoje domovine. Brž seže bogati Rus po teh dragotinah in bez štetja meče pešicoma lakovnemu tržcu zlata za nje.

Od časa do časa priplavajo jakozale barke, ki imajo vesla odložene, rahlo se gibajo po teh mirno tekocih vodah: Veslarji prepevajo kako narodno pesem, gospoda pa si tiko vziva nebeske lepote in nočne blage toplice. Naderno privesla neka dolga barka z ženitvanjskimi bogatih trgovcev. Grimizno nebo z zlatimi trepcami obrobljeno krije nova zarocenca ino nju stariše. Glasbeniki, stojé med vrstama veslarjev, razlivajo iz jarnih trobent daleč hrumečo narodno pesem. Čudovitna glasba posebne krasote, ki duh više zanimava od sluha. Ime nje zloitelja spominja vedno Ruse na staro gostovitnost, obilnost in pošteno radost.

Poleg Neve na enem koncu ogromnega (prevelikega) Izakovega trga ti stoji jezdna soha (statua) Petra Velikega, čez kačo jahajočega. Ojstro vpira car svoje bistro oko v močno reko, jo še s pogledom kakti silé brodarstvo pospešiti, ktero je njegov duh stvaril. — Vse, kar na tem veličastnem prostoru uho čuje in zavzeto oko pregleduje, je čudovitni plod njegove silne volje, ki je neskončno močirje v večnoslavne spomenike prerodila. Po tem pustem pobržji, kam inda ni lahko živa življar zajšla, si je car Peter postavil stolno mesto ino ga oživil z bezbrojnimi podložniki.

Njih nasledniki se tu neprenehoma okoli njega vrstijo in bolj ko mu pomenljivo veličastno podobo pregledujejo in iztegnjeno mogočno roko, bolj se jim dozdeva slišati povelje: Jaz sim vam vodja in bramba! Naprej, naprej!

Kako poslušno Rusia to tajno naročilo spolnjuje, ni treba omeniti. —

Med tem vkloni sonce. Orumeneli oblaki razlivajo poljasno, premilo svetlubo, za ktero slikarjem ni boje (barve). Zdi se, ko da bi zvezdice prijazneje migrale ino nebo zemlji bliže bilo. Ž.

Zgubleni sinek. (Narodna pravlica.)

Vlep deželi štajerski vsred veselih vinskih goric beli gradič stoji; pod gradom zeleno polje leži, lepo široko polje, rumene njive, pisana lava-

dica. Mlada gospodinja, ljuba žena mladoga moža, pelje v jutro žanjice na polje Mileni sinek jej sladko v naročju spava. Ko je zvonček juternico odpel, so že kosci na lивadiči zeleno travico kosili. Devet je ura bila, solnce visoko nad gorami stoji, i težaki (delavci) u veselem krogu kosilčajo. Molitvico odmolijo, ženjice vstanejo, ter se kot berzne golobice na njivo zaženejo; kosci pa radi posedavajo, dokler še kaplica rujaoga vinca u čutari šumi. — Urno seka serp ženjice; bolj ko žarno solnce pripeka, bolj hitro nabira pridna roka snopek za snopkom, bolj ko teče znoj z čela, slajše se glasi vesela pesen v zlatoklasnem polju. In za Sotloj, sivoj vodicoj, obračajo kosci dolge brazde, bele i rumene i modre cvetlice stiskajo žalostne glavice, blede krončice, ker jim toplo solnce po tankih žilicah sok suši; kosci veseli jim pa žalostinke žvižgajo. U belem gradu na visokem oknu pa gospodična stoji, in gleda radostnim očesom po dolini, po ravnem polju, po zelenih livadah, ki jih tiho romoneča vodica napaja; veselje jej igra u modrojasnih očeh, viditi, kako po dolgih rajdah bele seljanke ostre serpe sučejo, in slišati milozvučne glase iz gerla prostih kmetic doneti. Že je stalo poldnevno solnce na visokem obzoru, i kosilo se zavžije. Po kratkem počitku pod bladnimi verbami se delo spet začne. Hudo, hudo pripeka solnce. —

Na jugu potegne mlačen věter; če dalje bližej, bližej piha, pred větrem čern oblak beži. Izra gore vstaja drugi sivi oblak, štiri větrovi puhnejo, od štirih strani se megle kadijo, vihar jih križom nosi, jasno nebo otemni.

U belim gradu na visokem oknu mlada gospodična stoji, plašnim okom gleda v dolino, gleda na obzorje, od straha jej serce v persih zaderhti. Blisk po sivih meglah šviga, piš po obalu vodo premetava, grozovitno vihar po gori tuli, vmes pa strašen grom bobni.

„Nujte dekleta! seno v plaste, urno, urno huda ura bliža se“ tako zaklicijo kosci iz travnika, i na berznih nogah, kot bojazljive serne, prihitijo ženjice na travnik; samo mlada gospodinka, ljuba ženka mladoga moža se še po njivi mudi. Oj oditi ne more, — kako bi odšla, ker jej pod snopkom v mehki travici mileni dojenček sladko spava. Materi se sinček vsmili, k njemu v travco se prikloni in miluje rumene milice. In ko se prebudi, mu s'belo tenčico rokice povije, v pleničke zavije nježneudeke, odene ga s svojo jopico in na travnik š njim odbeži. Na travniku stoji velikanski hrast; sto let že rase hrast, ima sto debelih korenin, ki sežejo v zemliščo oserče, ima košate, krépke rasohe, i verh sila širok. Pod hrast priteče mlada ženka, položi sinčeka v zeleno mahovje, pokrije mu s tanko pečko mlade oči i k težakom odleti. —

Vihar vedno bolj razsoja, strašen boj bije grom s viharjem, z hrasta puli nevihta veje, in zemlja se giblje pod divjo nevihto. Huj, z megle treši trikrat strela, z megle černe priletita dva požrešna gavrana, berzni krihom priletita, verh hrasta se trikrat zasuceta, oj dva gadna gavrana! „Mati, mati, varuj dete, varuj ga vraže ludobne, ki zletela je z pekla!“ tako mlada gospodična v gradu kliče, z okna mlado gospodinko svari, oj šumeči vihar pa glasove požre. Strašna ploha se zdaj z neba vlijie, potok za potokom se z brega vali, v meglah pa treska in bobni, da je groza poslušati.

Vse križom se razletijo težaki, ženjice in senoseki, pod drevjem, germovjem si pojščajo streho. Tudi mlada ženka pod hrast pribreži, oj pod hrastom tam visokim reva vsa zavzeta obstoji. — Prihitela je, do-

jenčeka ohranit strašne nevihte — — al děleta, ljubega sineka tam več ni. Mesto krogololičnega sinka se reži iz belih plenic — groza i strah — čudna, gerda spaka Vzel je gadni gavran majki sineka, ki je jej bil nar bolše blago na zemlji, oj pervo dete, ljubljeni sin. V mahovje mehko se vleže drugi gavran, gnjusen očaran tovarš pervoga gavrana, ki je zletel s detetom čez sedem gor i sedem rek v dalno ptujo deželo. —

Gospodinka zgrabi okornoga bezjaka, bil je težek ko gruda svinčasta, in se poda s njim na pot. Gerši ko ptice ponočnice se na rokah dere i spenja čudna spaka. Težko nosi lužna gospodinka, težko reva postopa, ker v solzah jej serce plava. Britka žalost jo posili, dalej nemo-re — oslabi. Trepeče usta le jeden glas šepetajo, „dete moje, dete milo, kje si ljubi sinek moj!“ Tako je žalovala, solzice pretakala, i počivala se na kamenu za cesto. Solnce zdaj slovo od zemlice jemlje, i u farni cerkvi zvonček večno luč zapoje. Se odmoli zdravo Mario i naprej se spet poda. Že je blizo ljubi dom, v hiši jo čaka mož predragi, hitrej bije serce, hitrej stopa noge. Blzo hiše med gričama je ribnjak, v katerim grajsinski ribe lovijo; ko mimo ribnjaka berznim slopom majka korači, zasliši naenkrat krič i vrisk i hrum i krohot po vodi se razlegati. Groza jo strese po vsem životu, še enkrat pogleda spako na roki, i spet po ribnjaku strašni glasovi zadone. „V peklo s teboj, li gerdoba, pojdi k tovaršem, ki te zovejo, čern naj te požre mrak“ tako ženka plašna reče, zgrabi spako za noge, in zažene jo v zelenat ribnjak. Strašno plusknejo valovi, vmes pa slo glasov zažene grozoviten smeh. V jutro rumena zora vstane, ni ribnjaka več, ne vode v ribnjaku, samo si kaste ribe se po blatu valjajo. —

(Konec sledi.)

I. bukve iz Ilade.

(Dalje.)

245. **T**ak govorí Pelejevič in verže si žezlo na zemljo,
Zlatimi žeble nabito, potem pa vsede se zopeč,
Atrejevič pa serdi se nasprot mu; k njima pa skoči
Nestor sladkobesedni, Piljanov prijetni govornik,
Ki od medu mu slaji je tekla z jezika beseda,
250. Dve ste o njem preše ljudi govorečih že dobi,
Z njim ki so vred se zredili in ki so poznej se rodili
V Pilu presvetem, že vladoval zdaj tretjo je dobo.
Dobro mené jima on govorí in tako beseduje:
Mili bože! kak v tugo zagreznila bo se Ahaja.
255. Kak veselili nasprot pa Priam in Priama sinji,
Kak iz serca radovali nezmerno se drugi Abejci,
Ko zvedo vse to, da vidva se prepirata vražno
Vidva, Danajcev perva, si bodi boré al svet' vaje,
Toraj slušajta, kajti oba od mene sta mlajši,
260. Z boljšimi kakor z vama imel sim že tovaršijo
In vender se nikdar prepirali niso med sabo,
Nisim še vidil možá in težko bi vtagnil ga v posled,
Kakor Peiritoos, Drias bila sta, pastirja narodov,
Kakor Kajnej, Eksadios, bogu enaki Polifem,

265. Ino Ajgejevič Tezej, primerljivi neumerjočim,
Med možaki zemlje naj bolj junaški so bili,
Naj bolj junaški sami in se z naj bolj junaki borili,
S Feri v gorah in pregrozovito so jih pokončali,
Tem možem tedaj sim pajdaš bil, prišel iz Pila,
270. Daleč iz daljne dežele, sami me poklicali k sebi
In bojeval sim vred se po moči: pač zdajci bi z njimi
Nihče, kar biva na zemlji ljudi, se ne derznil boriti,
In vender so sprejemali svet moj slušaje besedo,
Toraj slušajta vidvá tud, ker bolje je me poslušati,
275. Ti ne, ne jemlji temu ak verl si tudi deklina,
Ampak pusti kar dali enkrat so mu sini Ahajcev,
Pa tud ti Pelejevič ne hoti prepiranja s kraljem,
Zoper njega, ker enaka še čast ni namerjena bila
Žezlonosečemu kralju, ki slavo mu Cen je podelil
280. Več ak ti imaš v sebi moči in te boginja rodila,
Pa je mogočniši ta, ker vladar je množici veči.
Toraj Atrejevič čuj i ne jezi se več, in jez bodem
Prosil Ahila, da serdi slovó da, on ki vesoljnim
Var je braniven Ahajcem u končevajočem borenu.

(Dalje sledi.)

Z m e s.

* **K**akor vsako leto so tudi létas 8. februarja obhajali veliki slavjanski bal u sofiskej dvorani na Dunaju. Povsod se je vidila sjajnost in krasota, naj lepsi red in skladnoglasje. Vse slavjanske narodnosti so se verstile v najlepšem soglasju. Bil je slišati govor jugoslavenski, polski, ruski in česki v bratovskej slogi.

Iz vsih slavj. krajev je bilo gostov pričujočih. Med drugimi so tudi ministra Bach in Baumgartner, derž. podsekretar Helfert, francoski poslanec De la Cour, knez Mih. Obrenovič, i. t. d. bal s svojo pritomnostjo počastili.

Muzika je bila skoz in skoz slavjanska; posebno je dopadla Vintrova in Jelačičeva kvadrila.

Gospam in gospodičnam je bila podana spomnica vokusno sostavljená v podobi rudečo - belo - modre cvetlice s malo podobšino nj. veličanstva cesarja. Znotraj se je skrivalo kazalo plesov.

V najčistejšej radošti je terpela ta veselica do samega jutra.

* Narodno ilirsko kazališče v Zagrebu dobro napreduje. Doslej je že 485 delnic (akcij) podpisanih.

Odgovor gospodom pretresevavcem „Zore“

od Radoslava Razlaga.

Gospod Cegnar je potikal na vrata, pa se boji za kljuko prijeti i vstopiti. — S bratovskoj, ne „mogočnoj“ besedoju sem vas poprosil, da mi blagovoljno razjasnite nekoliko sila imenitnih, od vas pak sa-

mo poverh omenjenih rěči, namre: o dovršenosti i nedovršenosti sostavkov, o změšaných čudno skovaných besědah i lèpoglasju. Mislim, da so to tako važne točke, da bi nama pri njih razjasnjenju tudi bolj izurjeni pomagali bili, kar nebi samo nama, temuč gotovo tudi drugim mladenčem koristilo. Vi rečete, da ste vse dokazali, o čem ste bili u „Časniku“ govorili. — Čudim se tomu vašemu izreku, ako sie se kdaj logike učili. Konečno vas še opomnim, vselej se spomniti, da se tudi pretrševec so svojim pretršem javnoj izroči presoji, kakor pisatelj so svojim dělcem. U ostalom ne zaměrite, da sem vas nadlegoval; pa mislil sem si, da me bode na zelenom polju počakali — saj nisem tako strahovit.

Gospod Podgorski je mirno pretrševal „Zoro“; on je nepri-stransko izustil svoje prepričanje proti našemu prepričanju. Tako valja dokaz proti dokazu! Kdor svojemu prepričanju slédi pri svojem dě-lovanju, se le s dokazi more zavrnuti. Do sdaj še nisem prepričan, da po krivoj poti hodim; rad pa jo zapustim, kadar se mi to popolnoma dokaže ali saj boljša pokaže. — Obsirnie drugokrat.

Gospod vrednik „Novic“ je v svojem „dostavku“ tako strastno govoril, da se skoro bojim mu odgovarjati; ker proti takim napadom nimam ne pera ne meča. — Vi ste, gospod, vse svoje steklenice strupa i žolča proti protivníkovi gorenskoga podnaréčja na m e s a m o g a iz-lili. Vprašam vas: s kakojo pravico? Lépa vam hvala! Zagotovim vas, da sem se mnogo naučil po vašoj kritiki — ako se to smě kritika imenovati. Vsaki mladenči si naj globoko v srdce vtisne nauk, kteroga sem jaz zadobil, ne da se prestraší i plaho poběgne; temuč da se takim protivníkovi trohico ne makne od nastopljene poti, ker je nevarno še drobtinico rěsnice, ki je med čemerom najde, pobrati. — Dobra volja se ima priznati, tudi če jo na očividno krivo rěč upotrebljeno vidimo. Mi nisemo k svojim dělcem slavnoga pridjati imena, mi ne tržimo s rodo-ljubjem, pa tudi ne — s bělim papirjem, ter po tomšakom ne iščemo dobička, kar vsaki lehko vidi, ako samo hoče. Da je še marsikaj v „Zori“ popiliti, dobro popiliti, nikdar nismo tajili (vsako člověško dělo se še da poboljšati); da pa se našim čisto domorodnim naměram brez-številno zlobnih podmetava, od zrěloga moža podmetava, mi je neza-padljivo, ker imam vendar tudi pravico do načela: quilibet bonus habendus, donec contrarium probetur. — Jaz sem životopise razredil, ka-kor sem naj bolje mogel i znal. Mislim, da vsaki lehko vidi, da so to le životopisne črtice ali drobtinice, tako imenovani obrazci; ker nisem obljudil spisati slovstvinske zgodovine ali pa cělo Cyropaedij po Xenophontu, tedaj tudi ne po Plutarchu ali Suetoniu: slični obrazci pa se naj-dejo v francozkih, laških i němških knjižicah i časopisih. Směšno pa se mi zdi, da moram ne samo zato odgovoren biti, kar je v životopisih, temuč tudi za to, kar nije v njih. — Jaz sem naměral samo mlade i manj poznate rodoljube uvrstiti i sem po „Bćeli“ tudi poprosil mi pripomoći. Samo od jedne strane sem male pripomoći dobil, katero sem tudi po svojem naj boljšem umenju i, se vě, da „osebnoj moći“ porabil. Zakaj da sem samo mlade i še nepoznate rodoljube narodu pokazati hotel, je, mislim, brez razla-ganja jasno kot běli den: i to je glavno vodilo pri životopisnih črticah. Zavoljo pomanjkanja teh sem primoran bil, tudi druge meni bolj poznate uvrstiti; mislim pa tudi, da nisem nijednoga med „domorodce“ postavil, ki toga slavnoga imena ne zasluzi. Na prvake jugoslavenske književnosti kakov

so Koseski, Petrović, Kukuljević, Preradović i drugi se nisem upal. Naj slajša naloga bi bila, o pokojnih govoriti kakor so Čop, Vrtove, Cerer, Mažgon, Semrajc i drugi; alij kaj si hočem, ker nisem — vsevèdoč? — Nepotrebna je toraj vaša bramba, nevgodno vaše razsajanje, ker gotovo nije crimen lašce majestatis, če muha ne hvali orla. On se vzdiguje smělim krilom v jasno nebo proti žarkomu solnecu, naj mu midva slavo pojava ali ne; ker gotovo take slave nije hlepen. Bloedenje moram tedaj to imenovati, kar vi o „izvoljenih“ i „žrtvah“ govorite, ker vas zagotovim, da mi je vsaki domorodec jednak mil i drag s tim samo razločkom, da jednoga mirnim okom gledam i se trudim ga naslēdovati, druge pa le občudovali zamorem. — Še bolj nevgodne so vaše zabavljice zastran „luminoga jezika“, ker je vsaki pomilovanja vrèden, ki se drugim posmehava, brez da jim zmoto dokazati more. Dozvoljite mi analogie se poslužiti, ter mi povèjte, kdè da se tako slovenščina govori, kačor jo pišemo? —

Lehko je, častiti gospod, čakati na obči književni jezik — saj že dolgo na njega čakamo — ali težavno, si ga priskrbeti, se za njega poganjati. Zakaj pa se „stranka luminoga jezika“, naj še bode tako mala strančica, približavanja drži (tudi Matica ilirska se je za približanje oglasila), bodev drugopot po svojoj slaboj moči vsim, ktem je Slave slava brez dobičkarje i sebičnosti mila i draga, razložiti poskusil, ter se nadjam, da nam bodo bolj izurjeni, učeni domorodci načine do toga svetoga konca priti razkrili. Ljubljana pa nam nije ne Meka, ne Medina i hvala Bogu, da nije. — Tudi jaz mislim, da ima zanaprej kritika naša ostra, neprizanesljiva biti, da se ljudje mnogovrstnih reči naučijo, predenj da pisariti začnajo. Ostra kritika pa se ima, da bode zdrava, na vse proizvode uma jednak razlegati. Vsikdar neprizanesljiva pa mora biti proti knjigam, katem je napuh otec, dobičkaria pa majka bila.

Konečno omenim, da bi se še mnogo dalo pisati, alij nikdar nije moja navada vratjevati nemiloga za nedrago.

Dostavek vredništva.

Mogli bi tudi mi vredništvo Novic še poprašali, po kterej pravici Bčeli mešanc o očita, vendar bojimo, da bi spet kakega novega orožja zoper nas ne obernilo. Res je, da smo letos en dopis s nekimi versticami, ktem je malo bolj po ilirsko zavit, uverstili in da oblike ega, emu, em ali semterje-oga, omu, om rabimo; — ali je Vas morebiti to zapeljalo nad bčelico tako prijazno! razsodbo izreči? — Da se moramo v naših sostavkih, brez da bi nerazumljivi postali, malo više povzdignuti, bo mende vsak nepristranski človek spoznal: drugači je za prostega kmeta kakor pa za bolj izobražene pisati. Pa vendar tudi v Novicah za kmeta semterje naše oblike in marsikaj družega najdemo, kar za prostega človeka ni ravno lahkorazumljivo in v čistem slov. slogu pisano. To pa nas ne čudi ali žali, ker spoznamo, da mora vredništvo dopise tako dajati kakor jih dobivlja, da le proti slovnici niso. Scer nas pri tej bridkej pravdi samo to veseli, da je skorej vsa mladina in tudi mnogo drugih na našej strani, naše oblike piše, v nekterih rečeh nas clo daleč prestreže, česar se tudi iz Novic prepričati moremo, ktere bčeli mešanco očitajo, in vendar tudi bčelino mešanco v svojih listih terpè. Vendar dosti; podajmo si rajši bratovsko roko, da toliko krepkejše za prid matere Slovenije delati moremo!